

國立嘉義大學數位學習設計與管理學系
專業實習報告

實習機構：泰北回籠中學

機構督導：馬聖愛副校長

學校輔導老師：邱柏升老師、黃國鴻老師

實習學生：

班級：四年甲班

姓名：許樂

學號：1093867

中華民國 112 年 9 月 27 日

目錄

一、緣起	
(一)實習動機	3
(二)行前準備	3
二、泰國實習機構簡介	4
三、實習機構之學習心得	
(一)實習工作內容	5-6
(二)語言及教學反思	6-7
四、國外實習生活之體驗	
(一)深入文化體驗	7-8
(二)兩週的書法體驗課程	8-9
五、感想與建議	10-11

緣起

實習動機

我參與海外實習的原因非常簡單——我希望有機會探索嶄新的國度，認識他們的文化，並拓寬自己的視野。在學生時期，我認為多瞭解不同國家的人和事、不同觀點和文化，將對未來的思維和看法帶來極大的豐富。

泰國作為一個與台灣截然不同文化的國家，讓我對這次的實習充滿了好奇。這個難得的機會讓我能夠親身體驗那些無法在書本中學到的東西。初選擇前往泰國時，我的家人對此表示擔憂，部分原因是最近有關賣豬仔的新聞報導讓他們擔心我的安全。不過，經過與學校的負責人多次溝通後，我的家人終於能夠安心支持我參加這難得的海外實習機會。

由於這次的實習內容與教育密切相關，我也渴望親身體驗作為老師的生活。這是我期望透過這趟海外實習之旅實現的目標：不僅能提升我對教育的想法與熱情，還能夠找到未來的想走的方向和目標。

行前準備

特別感謝泰北回籠中學的負責老師以及與我一同參與實習的夥伴們，在出發前，我們一同召開會議討論所需攜帶的物品和需要注意的事項。

這是我第一次以正式的“老師”身份實習教授初中學生，因此我提前安排了如何設計才能激發學生興趣的教學內容。因此，我花了不少時間上網搜尋並收集了大量的教材。當然，學校也會提供給我們教學課本，以協助我們按照教材進行教學。

在我啟程前往泰北之前，我也積極搜集了旅行相關資訊。然而，由於我前往的地方相對偏遠，泰北的負責人提供了我們衣食住行等方面所需要特別關注的事

項以及應當準備的物品。當時，我並未對自己能有機會進行旅行抱太大期望，因為我知道實習地點相對偏遠。我就視之為一次“度假”，好好放鬆心情，這樣也能讓我更好地投入到實習中。

泰北回籠中學實習機構簡介

泰北回籠中學介紹

泰北回籠中文學校（Hui Long Chinese School），位於泰國北部清萊的回籠村，是一所教授中華文化的學府。離清萊市區約需1小時30分鐘的車程，而距離泰國第二大城市清邁則約4小時車程；至於泰國首都曼谷，需搭乘飛機方可抵達。

學校包含幼兒園、國小和國中課程。他們在早上到下午的時段會到各自的泰文學校上課，而下午則回到回籠中文學校上課。回籠中學的課程安排如下：星期五（台灣時間）傍晚6:00至晚上9:00，共3節課；星期六（台灣時間）上午9:30至下午1:00，共4節課。在星期六的午餐後，便進行藝術活動直到下午4:00打掃後才結束。這些藝術活動包括書法、硬筆練習、下棋和閱讀課。

學校的課程內容包括國文、英文、數學、閱讀、作文和電腦，並全部以繁體中文進行教學。每週二（台灣時間）的早上10點，副校長會召開會議，一起練習寫書法，並討論過去一周學校所遇到的事情、需要改進的地方和需要特別關注的事項。每週的書法練習也被視為一個良好的習慣，就像每週鍛鍊自己的字體一樣。

我們的實習老師和回籠中學副校長以及其他老師學生與我們同住在距離學校大約5至10分鐘車程，這個美麗地方被稱為「聖愛兒童之家」。每位志工老師（實習生）都有自己的舒適房間。儘管我們抵達時正值雨季，然而，整體氛圍仍

然令人愜意，夜晚更能欣賞到滿天的繁星璀璨。



*回籠中學



*沒週二的會議+煉寫書法

實習機構之學習心得

實習工作內容

我們實習生的工作內容就是一周要上滿12節，為期2個月又17天。我的工作範疇包括教中一電腦課，以及中二和中三的英文課。學校會提供課本，我們這批新的志工老師需要根據上一梯次的志工老師的進度來教授相應的課程。然而，在與上一梯次老師交接時，我們了解到每位學生的英文和中文基礎有所不同，因此他們建議我們可以採取自己的方式來教學。

對於中一年級的電腦課程，教學情況相對較輕鬆。我繼續按照上一梯次志工老師的教學內容進行教學。電腦課程需要根據預先準備好的PPT和練習檔案進行教學，但學生們需要在課堂上記下重要筆記，並在每個單元結束後提交給我進行批改作為功課。

然而，中二和中三年級的英文課程具有一定的挑戰性。因此，在第一堂英文課中，我嘗試使用傳統的教學方式，但發現學生難以全神貫注地聆聽課程。之後，我開始從課本中挑選學生在生活上常用到的單詞和詞組，以有趣的方式進行教學。例如，我每週會安排他們進行主題單詞搜索練習，以及填空歌詞並提供翻譯的方式，通過音樂學習新詞匯等其他有趣方式。我還定期組織小考，以確保他們

持續複習所學的單詞。

我都會提前準備好當週的教學內容和教材。如果在備課中有遇到不明白的地方或需要靈感的情況，我會與其他老師或志工老師一同討論，以確保學生以最簡單的方式理解所教授的內容。



*中二班級

語言及教學反思

或許有許多人對於我前往泰國實習是否需要學習泰文感到好奇。來回籠學校讀書的學生們背景多樣，有些家長本身是會中文的，而有一些孩子自小就在中文學校學習，還有一部分同學則是從零開始學習中文的。

而上一屆的志工老師也給於我們一些建議，因為每位學生的中文程度有差異，有些學生可能難以完全理解老師所授的中文內容。因此，在課堂上，當學生遇到聽不懂的詞時，我會請能理解我所講的同學提供協助，希望他們能用泰文解釋給需要幫助的同學，有時我也會向他們學習泰文，然後再轉述給其他同學。此外，我也會備有 PPT，其中以圖片為主要輔助材料，以便同學更容易理解我所要表達的內容。

因此，當我教授英文課時，我會以英文為主要講解語言，並使用簡單明瞭的中文來輔助說明。在教電腦課時，由於有 PPT 的輔助，我可以使老師的電腦來

控制學生們的電腦，這樣同學們只需照著 PPT 上的重點抄寫到筆記中。然而，有些同學在使用電腦輸入中文時，由於他們的注音程度不夠熟練，所以需要向旁邊的同學尋求幫助以完成輸入。

在教學過程中，我深切體會到老師的辛苦，特別是在一個班級中，每位學生的學習水平各異。這使我在準備教材時必須考慮眾多因素，不過幸運的是，學生們都積極學習。在空閒時間，我也會學習一些實用的泰文詞彙，如：「多少錢」、「謝謝」、「你好」，以及數字1至10的發音等。

國外實習生活之體驗

深入文化體驗

這是我第一次來到泰國，幸運的是我們來到的是泰國北部，這個地區的活動範圍相對較小。在泰國北部生活的人們幾乎都懂得一些中文，這歸功於過去的歷史，當時因戰爭，許多泰國人逃到中國，而後回到泰國。這些泰國人分佈在清萊和清邁地區，因此一些店家能夠簡單地理解和溝通中文。

我所在的學校位於山區，離市區約需1個半小時的車程。早餐由我們自己準備，午餐和晚餐則由廚房阿姨或其他老師負責。由於我是素食者，有時我需要自己下廚，不過也有些時候其他老師也會幫忙準備。食材主要由學校副校長每隔一段時間前往城市購買補貨。起初，我們不太能適應泰國的酸辣口味，導致前幾週我們常會瀉肚子，而我也咳嗽了好幾個禮拜。不過後來，我們開始慢慢適應了泰國美食。

唯一的開銷比較大的，因為有一次到學校假期，我和其他志工老師計劃前往清邁遊玩3天2夜。在清邁，我們品嚐了許多美味佳餚，參觀了當地著名景點，也

體驗了泰國的傳統服飾。在清邁，交通不是很方便，因此我們經常搭乘當地的"Song 條"車，類似於嘟嘟車，或者使用 Uber 來遊覽城市。副校長也在假日帶領我們參觀了清萊的黑廟、藍廟和白廟。值得注意的是，黑廟其實不是一座廟，而是一座博物館，被稱為"黑屋"，這些建築是知名藝術家的作品。雖然它們不是廟，但人們習慣性稱之為廟。

此外，學校附近經常有台灣常說的“夜市集”，這裡的美食多種多樣，讓人大開眼界。令我驚訝的是，這裡也有我熟悉的馬來西亞美食，那就是斑斕相關的食物，沒想到泰國也有和馬來西亞相關的美食。



*斑斕美食



*泰國美食

兩週的書法體驗課程

這體驗課是在我們前往泰國前，負責老師聖芳老師（副校長）在我們志工的聊天群中詢問參加的意願。當看到其他志工紛紛報名時，我也加入了行列，然而，當時並未仔細留意到這是一個為期兩週的課程。參與這門課程需要我們早上8點（台灣時間）就出發前往美斯樂的一所學校，距離聖愛家約一至一個半小時的車程。

由於這兩週正值雨季，到了美斯樂山區更是特別的冷。主辦單位細心地為我們安排早餐和午餐，課程時間為上午10:30（台灣時間）到下午3:30，才回到聖愛家。課程內容涵蓋了與書法相關的藝術，包括水墨畫、現代書法、甲骨文等多樣有趣的課程。由於我的書法基礎相對薄弱，所以只能從最基本的筆法，例如點、橫、撇、豎、鈎等開始練習。

在課程結束時，主辦方將我們的作品收集起來，展示在牆上，這些個人作品變成了一幅集體大畫。完成這門課程讓我感到非常有意義，儘管過程相當辛苦。早晨需早早起床，回到住宿後必須備課，而完成課程後已經是晚上10點（台灣時間）。然而，我深感慶幸有這個機會能夠深入體驗中華文化的美麗，這將成為我在這段實習中珍貴的回憶。



*導師教導中



*大家的作品

感想與建議

2個月又17天，當初抵達泰北的時候，時間似乎很長，但不知不覺中，這段時光就在指間流逝，從一開始抱有些許後悔的想法，到後來的不捨，這趟泰國實習之旅成了如此珍貴的回憶。

我深感激謝有機會參加這次泰國實習，這裡的老師和學生都展現了極大的熱情和友好，我真的非常幸運能夠與他們相遇。儘管我並未教高三學生的課程，但由於我們志工老師的辦公室剛好正對著高三班級，所以我們不可避免地有些交流。他們熱情地邀請我參加許多有趣的活動，例如一起享受火鍋、一同在深夜前往另一座山區欣賞日出，這些經歷都讓我留下深刻印象。我也要特別感謝副校長和其他老師的照顧，尤其是因為我是素食者，他們在準備食材時都特別詢問我不能吃的食物，大家相互關心，讓我們有了一種溫馨的家的感覺。在教學方面，大家特別體貼地照顧著我，儘管我的專長不在於教育，但在前往實習之前，我努力學習和惡補了相關內容。



*大家一起烤肉



*穿上各自泰國學生服拍照留念

以下為建議的部分：

實習生在計劃前往國外實習時，必須提前處理簽證事宜。最初，我打算在馬來西亞辦理前往泰國的簽證。然而，當我前往馬來西亞泰國大使館時，才得知需要提前預訂簽證，因為當時有太多人計劃前往泰國旅行，而簽證需事先安排。通常情況下，馬來西亞人前往泰國和緬甸都不需要辦理簽證，但由於我實習的時間為2個月又17天，這導致我必須在實習結束前的14天內返回馬來西亞，而我的落地簽證僅有效一個月，且延長簽證期限亦僅限一個月，因此無法足夠覆蓋我在泰國的全部時間。

原本我計劃前往緬甸，然後再返回泰國，以便取得一個月的簽證，但當我到達邊境時，被告知除了泰國和緬甸公民之外，其他國家的人都無法進出緬甸，因為該國存在嚴重的詐騙問題。這樣的情況讓我重新計劃，決定返回馬來西亞待幾天，然後再返回泰國，這樣就能獲得一個月的簽證。這個經歷告訴了我，還是乖乖的提前處理簽證事宜，以免浪費不必要的時間和金錢。